

185460-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici e servizi affini – Planungsleistung Hannover - Burg, Strecke 1700/1710, Km 2,7-3,8
OJ S 54/2026 18/03/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)
E-mail: Sabrina.Herbsleb@deutschebahn.com
Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Planungsleistung Hannover - Burg, Strecke 1700/1710, Km 2,7-3,8
Descrizione: Gegenstand der Planung ist die Anpassung der Gleis- und Weichenanlagen im Bereich der Überleitstelle Hannover-Burg zwischen den Strecken 1700 und 1710, sowie der Zusammenhangsmaßnahmen (IOH und STE). Die Maßnahme ist Bestandteil des Großprojekts „Knoten Hannover“. Ziel der Maßnahme ist die Optimierung der betrieblichen Leistungsfähigkeit durch die Erhöhung der zulässigen Überleitungsgeschwindigkeit zwischen den Strecken 1700 und 1710 von derzeit 60 km/h auf 100 km/h. Vorgesehen sind die Änderungen der Weichengrundformen um die Überleitung zwischen den Strecken 1700 und 1710 auf 100 km/h zu optimieren. Zusätzlich zu der Änderung der Weichenform wird eine Kreuzung zwischen den Streckengleisen der 1710 und 1700 vorgesehen. In Zusammenhang hierzu sind Anpassungen der Ausrüstungsgewerke LST, OLA, EEA und TK ebenfalls notwendig. Erforderlich ist auch eine Neue Stützwand zwischen der Strecke 1700 und 1710 .
Identificativo della procedura: 4a2d5308-0371-43d7-93c1-c3ff55de1d0e
Avviso o bando precedente: 558776-2025
Identificativo interno: 26FEI85604
Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione
La procedura è accelerata: no
Caratteristiche principali della procedura: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten./// Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. /// Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer

Bietergemeinschaft, sollten sich die Bietergemeinschaften vor ab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. /// Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber /Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und beim Nichtoffenen Verfahren/Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht. /// Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. /// Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. /// Für die digitale Bearbeitung ihres Honorarangebots ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden Link: <https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/d3a788c9-6cb7-4604-914f-c7247de80f51> Die Anwendung ist ab dem 01.06.2025 verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen. ///

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hannover

Codice postale: 30165

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Gegenstand der Planung ist die Anpassung der Gleis- und Weichenanlagen im Bereich der Überleitstelle Hannover-Burg zwischen den Strecken 1700 und 1710, sowie der Zusammenhangsmaßnahmen (IOH und STE). Die Maßnahme ist Bestandteil des Großprojekts „Knoten Hannover“. Ziel der Maßnahme ist die Steigerung der betrieblichen Leistungsfähigkeit durch die Erhöhung der zulässigen Überleitungsgeschwindigkeit zwischen den Strecken 1700 und 1710 von derzeit 60 km/h auf 100 km/h. Zur Erreichung dieses Ziels sind insbesondere folgende Maßnahmen zu planen: Verkehrsanlagen (Gleis/Weichen/Kreuzung) Hierzu sind insbesondere folgende Maßnahmen zu planen: • Änderung der bestehenden Weichengrundformen zur Erhöhung der Überleitgeschwindigkeit • Herstellung einer neuen Kreuzung zwischen den Streckengleisen 1700 und 1710, • Anpassung der Trassierung und Gleisgeometrie, • Anpassung des Oberbaus incl. Erdbaus mit Entwässerungsanlagen im betroffenen Abschnitt, • Errichtung von Bauzuständen, soweit erforderlich. Ingenieurbauwerke • Neubau einer Stützwand zwischen den Strecken 1700 und 1710, • erforderliche Geländeanpassungen im angrenzenden Bereich, • Anpassung der Entwässerungseinrichtungen • Gründung von Anlagen anderer Gewerke (z. B. Maste OLA, Signale) • Errichtung von Bauzuständen, soweit erforderlich. Technische

Ausrüstung Im Zusammenhang mit den vorgenannten Maßnahmen sind Anpassungen der technischen Ausrüstung erforderlich. Betroffen sind insbesondere: Allgemein • Kabeltiefbau für alle erforderlichen Gewerke • Errichtung von Bauzuständen, soweit erforderlich (alle STE-Gewerke). Leit- und Sicherungstechnik (LST) • Anpassung von Weichen • Anpassung/Neubau von Signalen und Achszähleinrichtungen • Anpassung / Erweiterung der Stellwerksinnen- und -außenanlagen • INA Berechnung und Planung ZN/ZL Anlagen. Oberleitungsanlagen (OLA) • Anpassung / Neubau von Masten, Auslegern und Fahrleitungsgeometrie. Elektrische Energieanlagen (EEA) • Anpassung der Energieversorgung-/verteilung der bahntechnischen Anlagen (z.B. Weichenheizung) im Bereich der Gesamtmaßnahme. • Neubau EWHA Telekommunikations- und Kabelanlagen • einschließlich Sicherung, Anpassung oder Umverlegung bestehender Kabelanlagen.

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Präqualifikationen: 1. Planung bauliche Anlagen (Planung Verkehrsanlagen Fahrbahn), 2. Planung elektrotechnische Anlagen (Planung von elektrischen Energieanlagen und Planung elektrischer Weichenheizungen), 3. Planung Oberleitungsanlagen (Planung 15 kV Standard Oberleitungsanlagen), 4. Planung Leit- und Sicherungstechnik (Planung von Anlagen der Leit- und Sicherungstechnik), Projekterfahrungen des Bewerbers - Referenzprojekte, sowie Projekterfahrung der vorgesehenen Mitarbeiter (Projektleiter und Qualitätsprüfer)

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE
sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Planungsleistung Hannover - Burg, Strecke 1700/1710, Km 2,7-3,8

Descrizione: Gegenstand der Planung ist die Anpassung der Gleis- und Weichenanlagen im Bereich der Überleitstelle Hannover-Burg zwischen den Strecken 1700 und 1710, sowie der Zusammenhangsmaßnahmen (IOH und STE). Die Maßnahme ist Bestandteil des Großprojekts „Knoten Hannover“. Ziel der Maßnahme ist die Optimierung der betrieblichen Leistungsfähigkeit durch die Erhöhung der zulässigen Überleitungsgeschwindigkeit zwischen den Strecken 1700 und 1710 von derzeit 60 km/h auf 100 km/h. Vorgesehen sind die Änderungen der Weichengrundformen um die Überleitung zwischen den Strecken 1700 und 1710 auf 100 km/h zu optimieren Zusätzlich zu der Änderung der Weichenform wird eine Kreuzung zwischen den Streckengleisen der 1710 und 1700 vorgesehen. In Zusammenhang hierzu sind Anpassungen der Ausrüstungsgewerke LST, OLA, EEA und TK ebenfalls notwendig. Erforderlich ist auch eine Neue Stützwand zwischen der Strecke 1700 und 1710 .
Identificativo interno: 4152ff4c-edeb-4b99-b30d-933f34807ee8

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Leistungsphasen 6 und 7

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hannover

Codice postale: 30165

Suddivisione del paese (NUTS): Region Hannover (DE929)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/12/2028

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Verlängerung der Vertrages bei Beauftragung der Option.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Präqualifikationen: 1. Planung bauliche Anlagen (Planung Verkehrsanlagen Fahrbahn), 2. Planung elektrotechnische Anlagen (Planung von elektrischen Energieanlagen und Planung elektrischer Weichenheizungen), 3. Planung Oberleitungsanlagen (Planung 15 kV Standard Oberleitungsanlagen), 4. Planung Leit- und Sicherungstechnik (Planung von Anlagen der Leit- und Sicherungstechnik), Projekterfahrungen des Bewerbers - Referenzprojekte, sowie Projekterfahrung der vorgesehenen Mitarbeiter (Projektleiter und Qualitätsprüfer)

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza della fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/f45d4674-fe4d-4497-85c9-b3938033aac1/suitabilitycriteria>

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 100,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis (Honorar übertragene + optionale Leistungen)

Descrizione: Preis (Honorar übertragene + optionale Leistungen): Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Angebotspreis und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises linear interpoliert.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 80

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Preis (Querschnitt aller Stundensätze)

Descrizione: Preis (Querschnitt aller Stundensätze): Das Angebot mit dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze linear interpoliert.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 11/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/f45d4674-fe4d-4497-85c9-b3938033aac1>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 07/05/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/f45d4674-fe4d-4497-85c9-b3938033aac1>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 17/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Für bestimmte Leistungen muss das ausführende Unternehmen präqualifiziert sein, s. Eigenungskriterien.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Accordo finanziario: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Bundes

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizzazione che tratta le offerte: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Numero di registrazione: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Indirizzo postale: Adam-Riese-Straße 11-13

Località: Frankfurt Main

Codice postale: 60327

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

Referente: FE.EI73- TO Hauptvergaben Planungsleistungen

E-mail: Sabrina.Herbsleb@deutschebahn.com

Telefono: +49 3029724699

Fax: +49 69260913869

Indirizzo internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Numero di registrazione: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: +49 22894990

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 90d46562-ff46-46bf-9da8-72f3ee0a0045 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 17/03/2026 00:00:26 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 185460-2026

Numero dell'edizione della GU S: 54/2026

Data di pubblicazione: 18/03/2026